coverguard®

Printing Colors
Pantone 348 C
Black
Folding Line

Outside Page

Front Cover

SAFETY GLASSES

coverguard®
SAFETY EYEWEAR

SIGMA

6SIG0

FR Lunettes de protection SIGMA incolore, K, N – oculaire PC anti UV branche en PC souple. Solidité renforcée et lunettes résistante aux températures extrêmes.
- Vision panoramique
- Protection latérale
- Anti-ajustable

EN SIGMA safety glasses clear, K, N – anti-UV PC lens, PC soft temple. Reinforced solidity and glasses resistant to extreme temperatures.
- Panoramic vision
- Side protection
- Flexible and self-adjustable

HU SIGMA víztiszta védőszemüveg , K, N - PC lencse UV elleni védelemmel , puha PC szár. Megerősített bevonat, szélsőséges hőmérsékletek ellenálló
- Panoráma lencse
- Oldalvédelem
- Önbeállítás

DE Schutzbrille SIGMA klar, K, N – PC Sichtscheibe UV-Schutz, flexibler PC Bügel. Hervorragender, widerstandfähig gegen extreme Temperaturen.
- Vollsichtfilter
- Seitenschutz
- Flexibel und selbstregulierend

IT Occhiali di protezione SIGMA incolore, K, N - stanghetta in PC flessibile. Solidità rinforzata e resistente a temperature estremi.
- Visione panoramica
- Protezione laterale
- Autoregolabile

ES Gafas de seguridad SIGMA transparente, K, N - lente PC anti-UV y antiarañazos, patillas PC flexible. Solidez reforzada y resistente a temperaturas extremas.
- Visión panorámica
- Protección lateral
- Autoajustable

PT Óculos de proteção SIGMA incolor, K, N - lente PC anti-UV, haste flexível para PC. Solidez reforçada e resistente a temperaturas extremas.
- Visão panorâmica
- Proteção lateral
- Auto-ajustável

PL Okulary ochronne SIGMA bezbarwne, K, N – soczewka PC filtr UV, pałąki skrzyniowe elastyczne PC. Utwardzona powłoka, odporna na ekstremalne temperatury.
- Panoramiczny widok
- Ochrona boczna
- Elastyczne oraz samoregulujące

SU защитные очки SIGMA бесцветные, K, N – линза из поликарбоната линзы UV, дужка из гибкого поликарбоната. усиленная прочность, устойчивые к экстремальным температурам
- панорамное видение
- боковая защита
- саморегулирующиеся

Worldwide Eye Protection
Parc de la Bombes
07000 Le Echelle
Mirabel - France

CE EN166 – EN 170
2-1.2 1SFTKN CE

5 450564 000360

Made in Taiwan

Certified by / Certifié par :
SATRA Technology Europe Ltd
Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN29, Ireland
n°2277

La déclaration de conformité et disponible sur le site internet :
" https://wep.evoh/files/declaration_conformity/

ENTRETIEN DU PROTECTEUR OCULAIRE

Ce protecteur oculaire doit être conservé à l'abri du soleil et des produits chimiques abrasifs. L'oculaire doit être nettoyé à l'aide d'un chiffon doux trempé dans de l'eau tiède savonneuse. Le protecteur oculaire peut être nettoyé à l'aide de n'importe quel détergent ménager. Le marquage CE apposé sur cet article signifie le respect des exigences essentielles du règlement européen 2016/425 concernant les EPI. La déclaration de conformité et disponible sur le site internet : usv.**

MARQUAGE DE LA MONTURE (la monture porte les indications suivantes : "identification du fabricant", "numéro de la norme", "symbole de la résistance aux chocs ", "champ d'application", "symbole CE" :
1 Protecteur oculaire protégeant des particules à grande vitesse à incidence énergétique moyenne.
2 Protecteur oculaire protégeant des particules à grande vitesse à températures extrêmes (55x(2)°C et (-5x(2)°C)
3 Protecteur oculaire protégeant des particules à grande vitesse à faible incidence énergétique.
4 Monture spécifiquement conçue pour la catégorie Résistance Générale Accrue.
5 Protecteur oculaire protégeant des gouttelettes (lunettes de protection) et des projections de liquides (masques de protection).
6 Protecteur oculaire protégeant des poussières fines (masque de protection).
7 Protecteur oculaire protégeant des éclaboussures de métal fondu et de la pénétration de matières solides chaudes.
8 Protecteur oculaire protégeant des particules fines et des gouttelettes.
Note: Si la lettre « B » ou « F » n'est pas suivie par la lettre "T", le protecteur oculaire doit être utilisé à TEMPERATURE AMBIANTE SEULEMENT.

MARQUAGE DE L'OCULAIRE Les oculaires portent les indications suivantes :
" graduation de l'oculaire", "identification du fabricant", "classe optique", "résistance aux chocs", "symboles de résistance à la détérioration de surface et à la buée", "symbole CE" :
1 Qualité optique classe 1 (port intermittent)
2 Qualité optique classe 2 (port intermittent)
3 Protecteur oculaire protégeant des particules à grande vitesse à incidence énergétique moyenne, uniquement à température ambiante.
4 Protecteur oculaire protégeant des particules à grande vitesse à faible incidence énergétique, uniquement à température ambiante.
5 Protecteur oculaire protégeant des éclaboussures de métal fondu et de la pénétration de matières solides chaudes
6 Protecteur oculaire protégeant des éclaboussures de métal fondu et de la pénétration de matières solides chaudes à température ambiante uniquement
7 Protecteur oculaire protégeant des gouttelettes et des projections de liquides (masques de protection).
8 Protecteur oculaire protégeant des poussières fines (masque de protection).
9 Protecteur oculaire protégeant des éclaboussures de métal fondu et de la pénétration de matières solides chaudes à température ambiante uniquement
Note: Si la lettre « B » ou « F » n'est pas suivie par la lettre "T", le protecteur oculaire doit être utilisé à TEMPERATURE AMBIANTE SEULEMENT.

MARQUAGE DE LA MONTURE ET DE L'OCULAIRE Quand le protecteur oculaire est conforme à plusieurs normes, les différents marquages sont juxtaposés.

MARQUAGE DE L'OCULAIRE Quand les oculaires portent des informations supplémentaires :
" Quand différentes options et montures sont combinées, les règles suivantes doivent être observées : 1) Si la monture et l'oculaire ont des symboles F, B ou A différents, le niveau inférieur est attribué. 2) Une monture marquée 9 doit être munie d'une oculaire marquée 9 pour être marquée 9. 8 ou A.
Oculaire jaune indice 2-1.2 filtre 99% des rayons UV dangereux jusqu'à 380nm, mais peut modifier la perception des couleurs. Oculaire incolore indice 1 ou 2 protège des rayons infrarouges (IR) lors d'opérations de soudage et de brasage à un degré max de gris 2.0 (99% transmission). Les oculaires répertorié dans la catégorie Résistance Générale Accrue (CE est 5-2.1, généralement utilisé en Europe) offrent une protection adéquate contre l'éblouissement solaire. Oculaire miroir ce clair dont le symbole est CE est 5-1.7 (filtre léger), offre une protection adéquate contre l'éblouissement par une source lumineuse artificielle, comme les rayons solaires. Oculaire teinté pour soudure vert indice 3 ou 5 protège des rayons infrarouges (IR) lors d'opérations de soudage et de brasage à un débit max de gris 2.0 (99% transmission).

Les oculaires appartenant à la classe optique 3 ne conviennent pas pour une utilisation longue durée.

USEZ ATTENTIVEMENT CE QUI SUIT : Non adapté à la vision directe du soleil. Ne protège pas contre les sources de lumière artificielles. Ce protecteur oculaire est résistant aux chocs, mais il ne protège pas contre tous les risques mécaniques. Ce protecteur oculaire ne protège pas contre l'exposition aux allergènes cutanés chez les personnes sensibles à ces matières qui portent ce protecteur oculaire ; en cas de réaction allergique, consultez immédiatement un médecin. Toute exposition répétée ou prolongée à la lumière du soleil sans protection aux chocs des protecteurs oculaires et leur qualité optique. Les oculaires rayés ou piqués doivent être remplacés immédiatement. Protection efficace assurée pendant 2 ans à compter de la date de fabrication, sous réserve d'une utilisation, d'un entretien et d'un stockage corrects et pourvu qu'il ne soit pas endommagé. Ne pas utiliser les verres de lentilles de ce protecteur oculaire doit être transparent sans aucun défaut susceptible de gêner la vision. Ce protecteur de l'œil contre les particules lancées à grande vitesse portés sur des lunettes à montures plastiques classiques peuvent provoquer des chocs, occasionnant ainsi un danger pour l'utilisateur. Modèle certifié par : ".

MAINTENANCE OF EYEPROTECTOR

This eyeprotector should be stored away from direct sunlight and abrasive chemicals. The lens should be cleaned with a soft cloth in warm soapy water. The eyeprotector can be cleaned with any common household detergent. The CE marking put on this equipment signified that all specifications of the European regulation 2016/425 have been respected. The declaration of conformity is available on the web site: see **".

FRAME MARKING: The marking on the frame shows: "identification of the manufacturer", "number of the standard", "symbol of impact resistance", "CE symbol" :

LENS MARKING: The lens are marked as follows : lens scale number, "identification of the manufacturer", "optical class", "impact resistance", "surface deterioration resistance and fogging resistance marking", "CE symbol" :

MARKING OF THE LENS AND FRAME: When an eyeprotector is conform to several standards, the different markings are juxtaposed.

LENS MARKING: If additional information is given on the lens :
" When different options and frames are combined, the following rules must be observed : 1) If the frame and the lens have different symbol F, B or A, the lower level shall be assigned
2) A frame marked 9 must be combined with a lens marked 9 to be marked 9. 8 or A.
Amber lens marked with symbol 2-1.2 filter out 95% of harmful UV radiation to 380nm, which may affect colour recognition and do not protect against sun glare. Brown, smoke, blue mirror, silver mirror lens marked with shade number 5-2.5, generally used in Europe, offers adequate protection against sun glare. Light gold mirror lens marked with shade number 5-1.3, offers adequate protection against sun glare. Green lens marked with shade number 5-1.7 (light filter), offers adequate protection against dazzle by artificial light sources, such as sunlight. Lens marked with scale number 5-3.1 filters out intense sunlight and reduces glare. Light green lens marked with shade number 5-1.3 filters out intense sunlight and reduces glare. It is commonly used for outdoor applications in full sun conditions. Lens shade tone number 1 and 2 protect against infra-red. Welding lens marked 3 or 5 offers protection against infra Red Radiation (IR) during cutting and braze welding operations to a maximum gas flow rate of 200 litters/hour.
Oculars belonging to the optical class 3 are not fitted for a long lasting use.
PLEASE PAY ATTENTION TO THE FOLLOWING: Not for the direct viewing of the sun. Not for protection against artificial light sources.
The eye protector is impact-resistant but it will not protect against all impact hazards. Warning : the materials used in this eye protector may cause an allergic reaction to the skin of susceptible wearers; if any reaction is observed, doctor's advice should be immediately sought. Scratching or pitting of lenses will reduce the eye protector's impact resistance and optical quality. Warning : scratched or pitted lens should be immediately replaced. Under normal usage and correct storage conditions, these safety suffer substitute protection for 2 years. The eye protector is delivered assembled and must not be dismantled. It has no spare parts. The eye protector should be transported in the bag that it was originally supplied in. Warning : Impact can be transmitted to prescription spectacles if worn underneath eye protectors. This model is certified by ".

KARBANTARTÁS A Lux Optical védőszemüvegek rendeltetésszerű használatához

A védőszemüvegeket száraz, hűvös helyen kell tárolni, óvni kell a közvetlen hő és egyéb anyagok káros hatásától. A szemüveg puha szivószálával való törlése, esetleg langyos, semleges mosószeres vízzel való tisztítása, majd puha textilkendő való szárazra törlése javasolt. Az oculáron szereplő CE jelölés arról tájékoztat, hogy az egyéni védőeszköz eleget tesz az EU) 2016/425 rendelet előírásainak. A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a weboldalon: lásd **.

A keret jelölése:
gyártó/forgalmazó jele, a vonatkozó szabvány száma, mechanikai ellenállás jele (lásd alább), CE jel, mely igazolja, hogy a védőeszköz megfelel az érvényben lévő EMBER- környezet- összegyártmányokra vonatkozó követelményeknek.

Szemüveglencse jelölése:
lencse méret- és gyártó/forgalmazó jele, optikai osztály, mechanikai ellenállás jele (lásd alább), CE jel, mely igazolja, hogy a védőeszköz megfelel az érvényben lévő EMBER- környezet- összegyártmányokra vonatkozó követelményeknek.

Lencse jelölése:
Ha a szemüveg megfelel a különböző előírásoknak, a különböző jelölések egymás mellett szerepelnek.
Ha a szemüveg és a lencse különböző előírásoknak felel meg, az alacsonyabb szintet kell figyelembe venni.
Ha a szemüveg és a lencse is 9-es jelölésű, akkor mindkettő 9-es jelölésű legyen.
Ha a szemüveg 8-as vagy A-s jelölésű, akkor a lencse is 8-as vagy A-s jelölésű legyen.
Sárga lencse 2-1.2 jelölésű szűri ki a legtöbb káros UV sugárzást 380nm-ig, amely befolyásolhatja a színek felismerését, de nem nyújt védelmet a napsütés ellen.
Barna, füstszínű, kék, ezüst tükrös lencse 5-2.5 jelölésű, általánosan használt, megfelelő védelmet nyújt a napsütés ellen.
Világos arany tükrös lencse 5-1.3 jelölésű, megfelelő védelmet nyújt a napsütés ellen.
Zöld lencse 5-1.7 jelölésű, megfelelő védelmet nyújt a mesterséges fényforrások okozta vakítás ellen, mint például a napsütés.
Lencse 5-3.1 jelölésű, megfelelő védelmet nyújt a napsütés ellen és csökkenti a vakítást.
Világos zöld lencse 5-1.3 jelölésű, megfelelő védelmet nyújt a napsütés ellen és csökkenti a vakítást. Általában kültéri használatra ajánlott.
1-es és 2-es árnyalatú lencse védelmet nyújt az infravörös sugárzás ellen.
3-as vagy 5-ös árnyalatú, zöld színű lencse véd a hegesztéssel felmerülő IR (infravörös) sugárzás ellen, ahol a gázkeverék max. 200 l/óra.
A 1-es optikai osztályba tartozó lencsék nem alkalmasak hosszú távú használatra.
FIGYELEM! Ne használja közvetlen napfény megfigyelésére. Nem védi meg a mesterséges fényforrásokból származó sugárzástól.
A védőszemüveg alapvegyes bizonyos esetekben érzékeny bőrön okozhat allergiás tüneteket. Ebben az esetben forduljon orvoshoz. Használat közben a védőszemüveg karcolódása vagy mélyedései csökkentik a védőképességét és a látótisztaságot. Sérülés esetén a védőszemüveget azonnal cserélje ki. Normál használat és megfelelő tárolás esetén a védőszemüveg akár hosszabb ideig is használható. Ez a védőszemüveg összeszerelt állapotban szállítják, és nem szabad szétszerelni. Nem rendelkezik alkatrészekkel. A védőszemüveget az eredeti csomagolásban kell tárolni vagy szállítani. A védőszemüveg akár horttal keresztül szemüveg mechanikai hatás esetén károsodhat.
A EP szemüveget mindössé az ".

WARTUNG DES SCHUTZBRILLE

Dieser Augenschutz ist vor direkter Sonneneinstrahlung und Reinigungschemikalien getrennt aufzubewahren. Die Linsen sollten mit einem weichen Tuch in warmem Seifenwasser gereinigt werden. Die Augenschutz kann mit handelsüblichen Haushaltsreinigungsmitteln desinfiziert werden. Die CE-Kennzeichnung auf diesem Gerät bestätigt die Einhaltung der grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 2016/425 eingehalten wurden. Die Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Webseite: **.

RAHMENBESCHRIFTUNG:
Aus der Rahmenbeschriftung geht folgendes hervor: Identifikation des Verfertigers, Standardnummer, Symbol für Stoßfestigkeit (siehe unten), CE-Symbol.

Bei Gläsern mit Sonnenschutz ist der Vermerk auf dem Auftrag von Hochgeschwindigkeitsgeschossen mit mittlerer Energie bestimmt.

-1 Dieser Augenschützer bietet Schutz gegen Partikel mit hoher Geschwindigkeit unter extremen Temperaturen (55(2)°C und (-5(2)°C)

-F gilt an, dass dieser Augenschutz Schutz vor dem Auftrag von Hochgeschwindigkeitspartikeln mit niedriger Energie bietet

-S gibt an, dass der Rahmen mit dem Prädikat Allgemein Erhöhte Widerstandsfähigkeit klassifiziert ist

-3 gibt an, dass dieser Augenschutz Schutz vor Tropfen (Flüssigkeitsspritzschutz) und Spritzpartikeln (Gesichtsschutzmasken) bietet

-4 gibt an, dass dieser Augenschutz Schutz vor Staub mit einer Partikelgröße von 5 µm bietet

-B Dieser Augenschützer bietet Schutz gegen flüssige Metalle und gegen die Penetration von warmen Feststoffpartikeln

-9 gibt an, dass dieser Augenschutz Schutz vor Staub mit einer Partikelgröße von 5 µm bietet

Anmerkung: Wenn der Buchstabe B in Größe 1 oder 1.1 in einem Buchstaben steht, bedeutet das, dass der Augenschutz nicht nur Gegenstände mit niedriger Energie bietet, sondern auch Gegenstände mit hoher Energie.

LINSENBESCHRIFTUNG: Die Linsen sind wie folgt gekennzeichnet: Linsenskalennummer, Angabe des Verfertigers, Linsenklasse, Stoßfestigkeit, CE-Symbol.

GEKENNZEICHNUNG DER OPTISCHEN KLASSE:
-1 gilt an, dass dieser Augenschutz Schutz vor Staub und einer Partikelgröße von 5 µm bietet

-9 gibt an, dass dieser Augenschutz Schutz vor Staub und einer Partikelgröße von 5 µm bietet

LET OP DE VOLGENDE PUNTEN : Niet om direct mee in de zon te kijken. Biedt geen bescherming tegen kunstmatige lichtbronnen.

Controleer of de markering op de vervangen lens dezelfde is als op het monteur voordat de lens in deze oogbescherming wordt gedaan. De materialen die bij deze oogbescherming zijn gebruikt, kunnen een allergische reactie veroorzaken bij mensen die hier huid van gevoelige gebruikers. Bij een allergische reactie moet onmiddellijk een dokter geraadpleegd worden. Krassen of putten in de lens vermindereen de slagvastheid en de optische kwaliteit van de oogbescherming. Een krassen of putten moeten onmiddellijk vervangen worden. Er zijn reservelenzen met plaatsingsinstructies verkrijgbaar voor dit product. Bij normaal gebruik en een goede opslag moet dit product gedurende 2 jaar voldoende bescherming bieden. De oogbescherm wordt gemonteerd geleverd en mag niet worden gedemonteerd. Deze heeft geen reserveonderdelen. De oogbescherming moet vervoerd worden in de originele zak. De inslag kan worden overgedragen op de eigen bril wanneer deze onder de oogbescherming wordt gedragen.
De model is gecertificeerd door ".

ÚTHREINSERUM OCHLARIDUR OF PROTECTIE

Accepteert de bescherm de protectie se pâdmzaâ ferfâ de luminâ naturalâ fâ de substan e chimice abrazive. Lentilele se curâ ât o cârpâ moale fi o apâ caldâ cu sâpun. Ochelarii de protejte se pot dezinfecta cu orice fel de substanâ folosit în menaj. Marcajul CE de pe acest echipament atestâ faptul câ sunt respectate toate specificaâile din regulamentul UE 2016/425 as fost respectate. Declaraâia de conformitate este disponibilâ pe site-ul internet: vedeâ **.

MARCAJUL RAMEILOR : Marcajul de pe rame cuprinde : "marca distribuitorului", "numârul standardului", "simbolul pentru rezistenâa la impact (a se vedea mai jos)", "simbolul CE"

1 Ochelari de protejte pentru particule de mare vitezâ la temperaturi mari (55(2)°C si (-5(2)°C)
2 Ochelari de protejte pentru particule de mare vitezâ la temperaturi extreme (55(2)°C si (-5(2)°C)
3 Ochelari de protejte pentru particule de mare vitezâ la impact mediu
4 Ochelari de protejte pentru particule de mare vitezâ la impact scâzut
5 Ochelari de protejte pentru stropi de metal topit sau particule solide fierbinâi
6 Ochelari de protejte pentru stropi de metal topit sau particule solide fierbinâi la temperatura ambiantâ
7 Ochelari de protejte pentru stropi de lichide (ochelari de protecâie)
8 Ochelari de protejte pentru praf fin (mascâ de protecâie)
9 Ochelari de protejte pentru stropi de metal topit sau particule solide fierbinâi la temperatura ambiantâ

Notâ: Dacâ litera "B" sau "F" nu este urmatâ de litera "T", ochelarii trebuie folosiâi DOAR LA TEMPERATURA INCAMERA.

MARCAJUL LENTILELOR :
Lentilele sunt marcate dupâ cum urmeazâ : "mârimea lentilelor", "marca distribuitorului", "clasa optică", "rezistenâa la impact", "simbolul CE"

1 Clasa 1 de calitate optică (port intermitent)
2 Clasa 2 de calitate optică
3 Ochelari de protejte pentru particule de mare vitezâ, cu rezistenâă la impact de energie medie cu particule de mare vitezâ, numai la temperatura ambiantâ
4 Ochelari de protejte pentru particule de mare vitezâ, cu rezistenâă la impact de energie medie cu particule de mare vitezâ, numai la temperatura ambiantâ
5 Ochelari de protejte pentru stropi de metal topit sau particule solide fierbinâi
6 Ochelari de protejte pentru stropi de metal topit sau particule solide fierbinâi la temperatura ambiantâ
7 Ochelari de protejte pentru stropi de lichide (ochelari de protecâie)
8 Ochelari de protejte pentru praf fin (mascâ de protecâie)
9 Ochelari de protejte pentru stropi de metal topit sau particule solide fierbinâi la temperatura ambiantâ

Notâ: Dacâ litera "B" sau "F" nu este urmatâ de litera "T", ochelarii trebuie folosiâi DOAR LA TEMPERATURA INCAMERA.

MARCAJUL RAMEI SI A LENTILELOR : Atunci când un ochelar de protecâie este conform cu mai multe standarde, diferitele marcaje sunt juxtapuse.

MARCAJUL LENTILELOR : Atunci când informaâiile suplimentare sunt date pe lentile :
" Atunci când diferite opâiuni si rame sunt combinate, urmâtoarele reguli trebuie respectate : 1) Dacâ rama si lentilele au simbolurile F, B sau A diferite, nivelul inferior este atribuit. 2) O ramă marcată 9 trebuie să fie combinată cu o lentilă marcată 9 pentru a fi marcată 9. 8 sau A.
Lentilele transparente incolore marcate în fundul cu 2-1.2 filtrează 99% din radiaâiile nocive ultraviolete până la 380nm, dar nu protejează contra luminii solare.
Lentilele maro, fumurii, albastre, argintii sau aurii marcate în fundul cu 5-2.5, utilizate în general în Europa Centrală, oferă o protecâie adecvată contra luminii solare.
Lentilele aurii marcate în fundul cu 5-1.3, oferă, de asemenea, protecâie adecvată contra luminii solare.
Lentilele verzi marcate în fundul cu 5-1.7 (filtru slab), oferă o protecâie adecvată contra luminii solare.
Lentilele marcate cu cifra 5-3.1 filtrează lumina solară puternică şi reduc strălucirea.
Lentilele verzi marcate cu 5-1.3 sunt folosite în general pentru aplicaâii în aer liber în condiâii de lumină solară puternică.
Lentilele cu nuanâa 1 şi 2 protejează împotriva radiaâiilor infraroşii.
Lentilele marcate cu 3 sau 5 oferă protecâie împotriva radiaâiilor infraroşii (IR) în timpul operaâiilor de sudură şi brazare la un debit maxim de gaz de 200 litri / oră.
Lentilele optice din clasa optică 3 nu sunt potrivite pentru o utilizare de lungă durată.
VĂRUGĂM SĂ AUZI! IN VEDERE URMĂTOARELE : Neadaptat vizionării directe a soarelui. Nu este destinat pentru protecâia împotriva surselor artificiale de lumină. Acest ochelar de protecâie este rezistent la impact, dar nu protejează împotriva tuturor pericolelor mecanice. Acest ochelar de protecâie nu protejează împotriva alergiilor cutanate la persoanele sensibile la materialele care poartă acest ochelar de protecâie; în cazul unei reacâii alergice, consultaâi imediat un medic. Expunerea repetată sau prelungită la lumina soarelui fără protecâie la impact a ochelarilor de protecâie şi calitatea optică a acestora. Lentilele zgâriate sau înţepate trebuie înlocuite imediat. Protecâie eficientă asigurată timp de 2 ani de la data fabricaâiei, cu condiâia utilizării, întreţinerii şi depozitării corecte şi cu condiâia ca acesta să nu fie deteriorat. Nu folosiâi lentilele acestui ochelar de protecâie. Ochelarii de protecâie trebuie să fie transparenâi fără defecte care ar putea afecta vederea. Ochelarii de protecâie pentru ochi împotriva particulelor proiectate la viteză mare purtaâi peste ochelarii cu rame din plastic clasice pot provoca impact, provocând astfel un pericol pentru utilizator. Model certificat de către ".

ÚDRŽBA OCHRANNÝCH BRÝLÍ

Ochranné brýle by měly být uloženy na místě chráněném před slunečními paprsky a před chemickými slouženinami abrazivních.Skla musí být čištěny pomocí jemné látky namo-. čené ve vlažné mýdlové vodě. Ochranič může být očištěn pomocí jakéhokoli běžného čisticího prostředku. Označení CE na tomto ochranném prostředku znamená, že byly splněny příslušné Evropského nařízení 2016/425. Vyhlášení o shodě je k dispozici na webovej stránkec nazvě **.

ПОДДЪРЖКА НА ЗАЩИТНИТЕ СРЕДСТВА ЗА ОЧИТЕ

Защитните средства за очите трябва да се съхраняват защитени от директна слънчева светлина и от абразивни химични продукти. Окулярите трябва да се почистват с помощта на хавлиена кърпа и с дезинфектиращ разтвор. Защитните средства за очите могат да се почистват с помощта на каквато и да е домакинска дезинфекционна. CE маркировката, поставена на това оборудване, означава, че отговаря на съществуващите разпоредби Регламент 2016/425 за слагане. Декларацията за съответствие е достъпна на уеб сайта: виж **.

МАРКИРОВКА НА РАМКАТА : Рамката носи следната информация "идентификация на доставчика", "номер на стандарта", "знак за устойчивост на удар (виж по-долу)", "знак CE"

1 Защитни средства за очите, защитаващи от удар при средна енергия от частици при средна скорост
2 Защитни средства за очите, защитаващи от удар при средна енергия от частици при средна скорост при екстремни температури (55°C) и (-5°C)
3 Защитни средства за очите, защитаващи от удар при средна енергия от частици при средна скорост
4 Защитни средства за очите, защитаващи от удар при ниска енергия от частици при средна скорост
5 Защитни средства за очите, защитаващи от разтопени частици твърдо вещество
6 Защитни средства за очите, защитаващи от разтопени частици твърдо вещество при стайна температура
7 Защитни средства за очите, защитаващи от течности (предпазни средства за очите)
8 Защитни средства за очите, защитаващи от фини прахове (предпазна маска)
9 Защитни средства за очите, защитаващи от разтопени частици твърдо вещество при стайна температура

Забележка: Ако буквата B или F не е последвана от буквата "T", защитните средства за очите трябва да се използват САМО ПРИ СТАЙНА ТЕМПЕРАТУРА.

МАРКИРОВКА НА ОКУЛЯРА : Окулярите носят следната информация "идентификация на доставчика", "оптична класа", "устойчивост на удар", "символи за устойчивост на повърхностно увреждане и устойчивост на замъгляване", "знак CE" :

1 Оптично качество клас 1 (непрекъснато носене)
2 Оптично качество клас 2
3 Защитни средства за очите, защитаващи от удар при средна енергия от частици при средна скорост, само при стайна температура
4 Защитни средства за очите, защитаващи от удар при ниска енергия от частици при средна скорост, само при стайна температура
5 Защитни средства за очите, защитаващи от разтопени частици твърдо вещество
6 Защитни средства за очите, защитаващи от разтопени частици твърдо вещество при стайна температура
7 Защитни средства за очите, защитаващи от течности (предпазни средства за очите)
8 Защитни средства за очите, защитаващи от фини прахове (предпазна маска)
9 Защитни средства за очите, защитаващи от разтопени частици твърдо вещество при стайна температура

Забележка: Ако буквата B или F не е последвана от буквата "T", защитните средства за очите трябва да се използват САМО ПРИ СТАЙНА ТЕМПЕРАТУРА.

МАРКИРОВКА НА РАМКАТА И ОКУЛЯРА: Когато защитните средства за очите са в съответствие с няколко стандарта, различните маркировки са поставени една до друга.

МАРКИРОВКА НА ОКУЛЯРА: Когато окулярът носи допълнителна информация :
" Когато различни опции и рамки са комбинирани, следните правила трябва да бъдат спазвани : 1) Ако рамката и окулярът имат различни символи F, B или A, по-ниското ниво се присвоява.
2) Рамка, отбелязана с 9, трябва да бъде комбинирана с окуляр, отбелязан с 9, за да бъде отбелязана с 9. 8 или A.
Жълт окуляр, отбелязан с 2-1.2, филтрира 99% от вредната ултравиолетова светлина до 380nm, но може да промени възприятието за цветове. Прозрачен окуляр, отбелязан с 2-1.2 (инфрачервен филтър), защитава от инфрачервено (IR) излъчване по време на заваряване и запояване с максимален поток на газа 200 литра/час.
Окулярите, принадлежащи към оптичен клас 3, не са подходящи за продължителна употреба.
ВНИМАВАЙТЕ ДА СПАЗИТЕ СЛЕДНОТО : Не е предназначен за директно наблюдение на слънцето. Не предпазва от изкуствени източници на светлина.
Защитното средство за очи е устойчиво на удар, но не предпазва от всички рискове, свързани с удар. Материалите, използвани в това защитно средство за очи, могат да предизвикат алергична реакция при носещи, които са чувствителни към тези материали; ако се появи реакция, трябва незабавно да потърсите съвет от лекар. Надраскването или образуването на ямички в лещите ще намали устойчивостта на удар и оптичното качество на защитното средство за очи. Надраскани или ямички лещи трябва да бъдат незабавно заменени. Защитното средство за очи е предназначено и се доставя в сглобено състояние и не трябва да се разглобява. Няма резервни части. Защитното средство за очите трябва да се транспортира в чантата, в която е доставено първоначално. Ударът може да се предаде върху очилата за зрение, носени под защитното средство за очите. Това защитно средство за очи е сертифицирано от ".

ÖVERHÖJD SKYDDSFÖRMÅGA

Skyddsglasögonen ska förvaras på en plats som är skyddad från direkt solljus och kemikalier som är slipande. Glasögonen ska rengöras med en mild tvål och vatten. Skyddsglasögonen kan rengöras med alla vanliga rengöringsmedel för hushållsändamål. Skyddsglasögonen är CE-märkta i enlighet med kraven i förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning. Du kan läsa EU-försäkran om överensstämmelse på följande webbplats: **.

MÄRKNING AV BÅGEN: Följande information finns på skyddsglasögonens båge: tillverkarens identifikation, standardnummer, CE-symbolen.

MÄRKNING AV GLASÖGONGLASEN: Följande information finns på glasögonglasen: glasögonglasets storlek, tillverkarens identifikation, optisk klass, stötskyddsmärkning, CE-symbolen.

MÄRKNING AV GLASÖGONGLASEN OCH BÅGEN: Om skyddsglasögonen uppfyller flera standarder, är de olika märkningarna placerade sida vid sida.

MÄRKNING AV GLASÖGONGLASEN: Om ytterligare information ges på glasögonglasen :
" Om olika alternativ och ramar kombineras, ska följande regler följas : 1) Om ramen och glasögonglasen har olika symboler F, B eller A, ska den lägre nivån tilldelas.
2) En ram som är märkt med 9 måste kombineras med ett glasögonglas som är märkt med 9 för att vara märkt med 9. 8 eller A.
Gula glasögonglas med klass 2-1.2 filtrerar bort 99 % av den skadliga UV-strålningen upp till 380 nm, kan påverka färguppfattningen och ger inget skydd mot bländning.
Bruna, rökfärgade, blå, silverfärgade och guldfärgade glasögonglas med klass 5-2.5, som vanligtvis används i Europa, ger ett bra skydd mot bländning.
Ljusgula glasögonglas med klass 5-1.3 ger ett bra skydd mot bländning.
Gröna glasögonglas med klass 5-1.7 (ljusfilter) ger ett bra skydd mot bländning från konstgjorda ljuskällor, till exempel solljus.
Glasögonglas med klass 5-3.1 filtrerar bort starkt solljus och minskar bländningen.
Ljusgröna glasögonglas med klass 5-1.3 filtrerar bort starkt solljus och minskar bländningen. De används vanligtvis för utomhusbruk i starkt solljus.
Glasögonglas med skyddsnivå 1 och 2 skyddar mot infraröd strålning.
Svetsglasögonglas med klass 3 eller 5 ger skydd mot infraröd strålning (IR) vid skärning och lödning med en maximal gasflödeshastighet på 200 liter/timme.
Glasögonglas som tillhör optisk klass 3 är inte lämpliga för långvarig användning.
VAR UPPMÄRKSAM PÅ FÖLJANDE : Inte avsedda för att titta direkt på solen. Skyddar inte mot konstgjorda ljuskällor.
Skyddsglasögonen är stötbeständiga men skyddar inte mot alla typer av stötrisker. Varning! Materialen som används i dessa skyddsglasögon kan orsaka allergiska reaktioner på huden hos känsliga användare. Om någon reaktion uppstår ska läkare omedelbart kontaktas för råd. Repor eller gropar på glasögonglasen minskar skyddsglasögonens stötbeständighet och optiska kvalitet. Varning! Repade eller gropiga glasögonglas måste omedelbart bytas ut. Vid normal användning och korrekt förvaring ger dessa skyddsglasögon ett skydd i upp till två år. Skyddsglasögonen levereras ihopsatta och får inte tas isär. Det finns inga reservdelar. Skyddsglasögonen ska transporteras i den väska som de ursprungligen levererades i. Varning! Stötar kan överföras till receptglasögon som bärs under skyddsglasögonen. Denna modell är certifierad av ".

ÚDRŽBA OCHRANNÝCH OKULIAROV

Ochranné okuliare by mali byť uložené na miesto chránené pred slnečnými lúčmi a pred chemickými slúženinami abrazívnych. Okuliare by sa mali čistiť pomocou jemnej handry namo-čenej do teplej mydlovej vody. Ochranné okuliare môžu byť čistené pomocou akéhokoľvek bežného čistiaceho prostriedku. Označenie CE na tomto ochrannom prostriedku znamená, že boli splnené príslušné Európskeho nariadenia 2016/425. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej stránke: pozri **.

ПОДДРЪЖКА НА ПРЕДПАЗНИТЕ ОЧИЛА

Защитните средства за очите трябва да се съхраняват защитени от директна слънчева светлина и от абразивни химични продукти. Окулярите трябва да се почистват с помощта на хавлиена кърпа и с дезинфектиращ разтвор. Защитните средства за очите могат да се почистват с помощта на каквато и да е домакинска дезинфекционна. CE маркировката, поставена на това оборудване, означава, че отговаря на съществуващите разпоредби Регламент 2016/425 за слагане. Декларацията за съответствие е достъпна на уеб сайта: виж **.

МАРКИРОВКА НА РАМКАТА : Рамката носи следната информация "идентификация на доставчика", "номер на стандарта", "знак за устойчивост на удар (виж по-долу)", "знак CE"

1 Защитни средства за очите, защитаващи от удар при средна енергия от частици при средна скорост
2 Защитни средства за очите, защитаващи от удар при средна енергия от частици при средна скорост при екстремни температури (55°C) и (-5°C)
3 Защитни средства за очите, защитаващи от удар при средна енергия от частици при средна скорост
4 Защитни средства за очите, защитаващи от удар при ниска енергия от частици при средна скорост
5 Защитни средства за очите, защитаващи от разтопени частици твърдо вещество
6 Защитни средства за очите, защитаващи от разтопени частици твърдо вещество при стайна температура
7 Защитни средства за очите, защитаващи от течности (предпазни средства за очите)
8 Защитни средства за очите, защитаващи от фини прахове (предпазна маска)
9 Защитни средства за очите, защитаващи от разтопени частици твърдо вещество при стайна температура

Забележка: Ако буквата B или F не е последвана от буквата "T", защитните средства за очите трябва да се използват САМО ПРИ СТАЙНА ТЕМПЕРАТУРА.

МАРКИРОВКА НА РАМКАТА И ОКУЛЯРА: Когато защитните средства за очите са в съответствие с няколко стандарта, различните маркировки са поставени една до друга.

МАРКИРОВКА НА ОКУЛЯРА: Когато окулярът носи допълнителна информация :
" Когато различни опции и рамки са комбинирани, следните правила трябва да бъдат спазвани : 1) Ако рамката и окулярът имат различни символи F, B или A, по-ниското ниво се присвоява.
2) Рамка, отбелязана с 9, трябва да бъде комбинирана с окуляр, отбелязан с 9, за да бъде отбелязана с 9. 8 или A.
Жълт окуляр, отбелязан с 2-1.2, филтрира 99% от вредната ултравиолетова светлина до 380nm, но може да промени възприятието за цветове. Прозрачен окуляр, отбелязан с 2-1.2 (инфрачервен филтър), защитава от инфрачервено (IR) излъчване по време на заваряване и запояване с максимален поток на газа 200 литра/час.
Окулярите, принадлежащи към оптичен клас 3, не са подходящи за продължителна употреба.
ВНИМАВАЙТЕ ДА СПАЗИТЕ СЛЕДНОТО : Не е предназначен за директно наблю